Para ninguem e nada estar #1 (Tenir debout, pour personne et pour rien), 2010



Leila Danziger
Para ninguem e nada estar #1 (Tenir debout, pour personne et pour rien) , 2010
serie Diários públicos (Journaux publics)
Stamp on solar print on erased newspaper, book cover in red textile
57x65 cm opened
Unique artwork
courtesy Galerie Dix9 Hélène Lacharmoise
INV Nbr. LD 0001

Description:
The title of the work comes from a poem by Paul Celan,Stehen, edited in «Atemwende » (Suhrkamp, 1967) - translated by Jean-Pierre Lefevbre (Renverse du souffle, Seuil, 2003).
“Para ninguem e nada estar #1” is an artist’s book where Brasilian Leila Danzinger gathers pages of daily newspapers where the journalistic text, witness to an event, is present but in a residual way. The pages partially erased by the action of light are diverted from their document function and become like a thin and transparent skin where the artist stamped these verses of Paul Celan from «Stehen»: Für-niemand-und-nichts-Stehen/ Tenir-debout-debout-for-person-and-for-nothing. Images that have become wrecked become «performers» of ideas of abandonment but also of resistance.